

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 octobre 2022

PROJET DE LOI**introduisant une mesure temporaire
de droit passerelle suite au conflit
entre la Russie et l'Ukraine**TEXTE ADOPTÉ
EN DEUXIÈME LECTUREPAR LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES, DE L'EMPLOI ET
DES PENSIONS**PROJET DE LOI****introduisant une mesure temporaire
de droit passerelle en faveur
des travailleurs indépendants
suite au conflit entre la Russie et l'Ukraine****(nouvel intitulé)**

*Voir:*Doc 55 **2777/ (2021/2022):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport de la première lecture.
- 003: Articles adoptés en première lecture.
- 004: Amendement.
- 005: Rapport de la deuxième lecture.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 oktober 2022

WETSONTWERP**tot invoering van een tijdelijke maatregel
overbruggingsrecht naar aanleiding
van het conflict tussen Rusland en Oekraïne**TEKST AANGENOMEN
IN TWEEDE LEZINGDOOR DE COMMISSIE
VOOR SOCIALE ZAKEN, WERK EN
PENSIOENEN**WETSONTWERP****tot invoering van een tijdelijke maatregel
overbruggingsrecht ten gunste
van zelfstandigen naar aanleiding
van het conflict tussen Rusland en Oekraïne****(nieuw opschrift)**

*Zie:*Doc 55 **2777/ (2021/2022):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag van de eerste lezing.
- 003: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
- 004: Amendement.
- 005: Verslag van de tweede lezing.

07916

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de nummering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurig papier)

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition introductive

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Mesure temporaire de droit passerelle
suite au conflit entre la Russie et l'Ukraine

Art. 2

§ 1. Les dispositions de la présente loi s'appliquent aux travailleurs indépendants, aidants et conjoints aidants visés respectivement aux articles 3, *5quater*, 6 et *7bis* de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, pour autant qu'ils sont redevables des cotisations provisoires, conformément aux articles 12, §§ 1^{er}, 1^{er}*bis* ou 1^{er}*ter*, 12*bis*, § 2, ou 13*bis*, § 2, 1°, 1°*bis* ou 2°, de l'arrêté royal précité pendant la période pour laquelle ils demandent la mesure temporaire.

§ 2. Les dispositions de la présente loi s'appliquent également aux travailleurs indépendants et aux aidants visés aux articles 3, *5quater* et 6 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, pour autant qu'ils soient redevables de cotisations provisoires conformément aux articles 12, § 2, alinéas 2, 3 et 4, ou 12*bis*, § 1^{er}, 2. ou 13, § 1^{er}, alinéas 2, 3 et 4, de l'arrêté royal précité pendant la période pour laquelle ils demandent la mesure temporaire, et pour autant que les cotisations provisoires soient au moins calculées sur la moitié du montant mentionné à l'article 12, § 1^{er}, alinéa 2, première phrase, de l'arrêté royal précité.

§ 3. Les dispositions de la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants, telles qu'elles s'appliquent aux travailleurs indépendants aidants et conjoints aidants visés à l'article 4, 3°, de la loi précitée, s'appliquent dans la mesure où les articles de la présente loi n'y dérogent pas.

Art. 3

§ 1^{er}. Les travailleurs indépendants, les aidants et les conjoints aidants peuvent prétendre au montant

HOOFDSTUK 1

Inleidende bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Tijdelijke maatregel overbruggingsrecht
naar aanleiding van het conflict
tussen Rusland en Oekraïne

Art. 2

§ 1. De bepalingen van deze wet zijn van toepassing op de zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten bedoeld in respectievelijk artikel 3, *5quater*, 6 en *7bis* van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, voor zover ze voorlopige bijdragen verschuldigd zijn overeenkomstig de artikelen 12, §§ 1, 1*bis* of 1*ter*, 12*bis*, § 2, of 13*bis*, § 2, 1°, 1°*bis* of 2°, van het voormelde koninklijk besluit in de periode waarvoor ze de tijdelijke maatregel vragen.

§ 2. De bepalingen van deze wet zijn eveneens van toepassing op de zelfstandigen en helpers bedoeld in respectievelijk artikel 3, *5quater* en 6 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, voor zover ze voorlopige bijdragen verschuldigd zijn overeenkomstig de artikelen 12, § 2, tweede, derde en vierde lid, of 12*bis*, § 1, 2. of 13, § 1, tweede, derde en vierde lid van het voormelde koninklijk besluit, in de periode waarvoor ze de tijdelijke maatregel vragen en voor zover de voorlopige bijdragen minstens berekend worden op de helft van het bedrag vermeld in artikel 12, § 1, tweede lid, eerste zin, van het voormelde koninklijk besluit.

§ 3. De bepalingen van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen, die van toepassing zijn op de zelfstandigen helpers en meewerkende echtgenoten, bedoeld in artikel 4, 3°, van de voormelde wet, zijn van toepassing in de mate waarin de artikelen van deze wet er niet van afwijken.

Art. 3

§ 1. De zelfstandigen, helpers en meewerkende echtgenoten, kunnen aanspraak maken op het volledige

mensuel complet visé à l'article 10, § 1^{er}, de la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants pour le mois civil au cours duquel ils répondent aux conditions cumulatives suivantes:

1° le travailleur indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant est directement affecté, indépendamment de sa volonté, dans l'exercice de son activité indépendante par le conflit entre la Russie et l'Ukraine;

2° le travailleur indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant peut démontrer que, pour le mois civil précédant le mois civil sur lequel porte la demande, son activité connaît une diminution d'au moins 40 % du chiffre d'affaires par rapport au même mois civil de l'année de référence 2019 et que cette diminution du chiffre d'affaires a un lien causal clair et direct avec le conflit entre la Russie et l'Ukraine;

3° le travailleur indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant doit avoir effectivement payé ses cotisations provisoires légalement dues pour au moins quatre trimestres pendant la période de seize trimestres qui précède le premier jour du trimestre suivant le trimestre du mois civil sur lequel porte la demande. Si le travailleur indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant ne peut prouver son assujettissement dans le cadre de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants qu'au cours des douze trimestres précédant immédiatement le premier jour du trimestre suivant le trimestre du mois civil sur lequel porte la demande ou moins, il suffit qu'il ait effectivement payé ses cotisations provisoires légalement dues pendant au moins deux trimestres;

4° Le travailleur indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant ne bénéficie pas pour le même mois civil d'une autre prestation financière dans le cadre de toute mesure de droit passerelle.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, la moitié du montant visé au § 1^{er} est accordée aux travailleurs indépendants et aux aidants visés à l'article 2, § 2, pour autant qu'ils remplissent les autres conditions du § 1^{er}.

§ 3. Les travailleurs indépendants et les aidants visés au § 1^{er} ne peuvent cumuler le montant qui y est visé qu'avec un ou plusieurs autres revenus de remplacement, pour autant que la somme du montant visé au § 1^{er} et des autres revenus de remplacement ne dépasse pas le montant visé au § 1^{er}. En cas de dépassement, le montant visé au § 1^{er} sera réduit à concurrence de ce dépassement.

maandelijkse bedrag bedoeld in artikel 10, § 1, van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen, voor de kalendermaand waarin aan de volgende cumulatieve voorwaarden voldaan is:

1° de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot wordt, onafhankelijk van zijn wil, rechtstreeks getroffen in de uitoefening van zijn zelfstandige activiteit door het conflict tussen Rusland en Oekraïne;

2° de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot kan aantonen dat voor de kalendermaand voorafgaand aan de kalendermaand waarop de aanvraag betrekking heeft, zijn activiteit een omzetverlies kent van minstens 40 % in vergelijking met dezelfde kalendermaand van het refertejaar 2019 en dat dit omzetverlies een duidelijk en rechtstreeks oorzakelijk verband heeft met het conflict tussen Rusland en Oekraïne;

3° de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot moet zijn wettelijk verschuldigde voorlopige bijdragen voor minstens vier kwartalen tijdens het tijdvak van zestien kwartalen dat voorafgaat aan de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal van de kalendermaand waarop de aanvraag betrekking heeft effectief betaald hebben. Indien de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot zijn verzekeringsplicht in het kader van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen slechts kan bewijzen gedurende de twaalf kwartalen die onmiddellijk voorafgaan aan de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal van de kalendermaand waarop de aanvraag betrekking heeft of minder, volstaat het dat hij zijn wettelijk verschuldigde voorlopige bijdragen voor minstens twee kwartalen effectief betaald heeft;

4° De zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot geniet voor dezelfde kalendermaand geen andere financiële uitkering in het kader van eender welke maatregel overbruggingsrecht.

§ 2. In afwijking van § 1 wordt voor de zelfstandigen en helpers bedoeld in artikel 2, § 2, de helft van het bedrag bedoeld in § 1 toegekend en dit voor zover ze voldoen aan de overige voorwaarden van § 1.

§ 3. De zelfstandigen en helpers bedoeld in § 1 kunnen het aldaar bedoelde bedrag slechts cumuleren met een of meerdere andere vervangingsinkomens voor zover de som van het bedrag bedoeld in § 1 en de andere vervangingsinkomens niet meer bedraagt dan het bedrag bedoeld in § 1. Ingeval van overschrijding wordt het bedrag bedoeld in § 1 verminderd ten belope van deze overschrijding.

Les travailleurs indépendants et les aidants visés au § 2 ne peuvent cumuler le montant qui y est visé qu'avec un ou plusieurs autres revenus de remplacement pour autant que la somme du montant visé au § 2 et des autres revenus de remplacement ne dépasse pas le montant visé au § 2. En cas de dépassement, le montant visé au § 2 sera réduit à concurrence de ce dépassement.

Art. 4

§ 1^{er}. Pour l'application de la présente loi, et par dérogation à l'article 7, § 3, de la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants, il n'est pas tenu compte des prestations financières que le travailleur indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant visé à l'article 2, a déjà perçues dans le passé en vertu de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et de ses arrêtés d'exécution, en vertu de la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et de son arrêté d'exécution et en vertu de la loi du 23 mars 2020 modifiant la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et introduisant les mesures temporaires dans le cadre du COVID-19 en faveur des travailleurs indépendants.

En outre, la prestation financière octroyée conformément à la présente loi ne sera pas prise en compte lors de la détermination de la durée maximale du droit passerelle en application de l'article 7, § 3, de la loi précitée du 22 décembre 2016.

§ 2. Pour l'application de la présente loi, les conditions visées à l'article 5 de la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants, ne s'appliquent pas.

§ 3. Le maintien des droits sociaux visé à l'article 3, 2°, de la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants, n'est pas applicable.

§ 4. Par dérogation à l'article 8, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants, la demande doit être introduite, sous peine de forclusion, au plus tard pendant le deuxième trimestre suivant le trimestre au cours duquel se trouve la période pour laquelle la demande est faite.

De zelfstandigen en helpers bedoeld in § 2 kunnen het aldaar bedoelde bedrag slechts cumuleren met een of meerdere andere vervangingsinkomens voor zover de som van het bedrag bedoeld in § 2 en de andere vervangingsinkomens niet meer bedraagt dan het bedrag bedoeld in § 2. Ingeval van overschrijding wordt het bedrag bedoeld in § 2 verminderd ten belope van deze overschrijding.

Art. 4

§ 1. Voor de toepassing van deze wet, en in afwijking van artikel 7, § 3, van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen, wordt er geen rekening gehouden met de financiële uitkeringen die de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot bedoeld in artikel 2, reeds in het verleden heeft genoten krachtens het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en zijn uitvoeringsbesluiten, krachtens de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en haar uitvoeringsbesluit en krachtens de wet van 23 maart 2020 tot wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en tot invoering van tijdelijke maatregelen in het kader van COVID-19 ten gunste van zelfstandigen.

Bovendien zal de financiële uitkering die overeenkomstig deze wet wordt toegekend, niet in rekening worden gebracht bij het bepalen van de maximale duur van het overbruggingsrecht in toepassing van artikel 7, § 3, van de voormelde wet van 22 december 2016.

§ 2. Voor de toepassing van deze wet zijn de voorwaarden bedoeld in artikel 5 van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen, niet van toepassing.

§ 3. Het behoud van de sociale rechten bedoeld in artikel 3, 2°, van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen, is niet van toepassing.

§ 4. In afwijking van artikel 8, § 1, tweede lid, van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen, moet de aanvraag, op straffe van verval, ingediend worden ten laatste binnen het tweede kwartaal volgend op het kwartaal waarin de periode ligt waarvoor de aanvraag wordt gedaan.

CHAPITRE 3

Champ d'application temporel et entrée en vigueur

Art. 5

§ 1^{er}. La mesure visée à l'article 3 s'applique pendant la période du 1^{er} avril 2022 jusqu'au 30 juin 2022 inclus.

§ 2. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres:

- 1) adapter le montant visé à l'article 3;
- 2) adapter le pourcentage visé à l'article 3, alinéa 1^{er}, 2^o, et;
- 3) prolonger la période d'application de la mesure visée à l'article 3 dans le temps.

Art. 6

La présente loi produit ses effets le 1^{er} avril 2022.

HOOFDSTUK 3

Toepassingsgebied in de tijd en inwerkingtreding

Art. 5

§ 1. De maatregel bedoeld in artikel 3 is van toepassing in de periode van 1 april 2022 tot en met 30 juni 2022.

§ 2. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad:

- 1) het bedrag bedoeld in artikel 3 aanpassen;
- 2) het percentage bedoeld in artikel 3, eerste lid, 2^o, aanpassen en;
- 3) de toepassing van de maatregel bedoeld in artikel 3, verlengen in de tijd.

Art. 6

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 april 2022.